

 Tilda®

# MERRY LITTLE CHRISTMAS

Winter Birds Pillow  
Burgundy



Español



# **Winter Birds Pillow Almohada de pájaros de invierno**

**(Color burdeos)**

Esta almohada de tamaño generoso es ideal para acurrucarse durante el invierno y también es el complemento perfecto para la colcha Winter Bird. Esta versión de la almohada utiliza un cálido estampado burdeos como fondo, que contrasta con una tela Chambray en blanco roto. La colección de telas Merry Little Christmas y sus coordinados presentan una gran variedad de alegres rojos, verdes, cremas y azules grisaceo. Hay una segunda almohada en este diseño con fondos en tonos azules grisaceos y blanco roto. Para obtener las instrucciones para la otra almohada, así como para las dos preciosas colchas Winter Bird, visite [tildasworld.com](http://tildasworld.com).

Nivel de dificultad \*\*

## **Materiales**

- Tela 1: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Holly duck egg (100626)
- Tela 2: cuadrado de aproximadamente 9 pulgadas (23 cm) – Carol duck egg (100627)
- Tela 3: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Paper Scenes duck egg (100629)
- Tela 4: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Holly moss (100631)
- Tela 5: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Carol moss (100632)
- Tela 6: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Mistletoe pistachio (100633)
- Tela 7: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Joy pine (100634)
- Tela 8: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Paper Scenes artichoke (100635)
- Tela 9: cuadrado de aproximadamente 9 pulgadas (23 cm) – Joy cream (100638)
- Tela 10: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm – Eve red (110138)
- Tela 11: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Noel red(110139)
- Tela 12: ½ yarda (50 cm) – Eve burgundy (110140) (fondo)
- Tela 13: cuadrado de aproximadamente 9 pulgadas (23 cm) – Noel duck egg (110141)
- Tela 14: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Noel mist (110143)
- Tela 15: cuadrado de aproximadamente 9 pulgadas (23 cm) – Eve pine (110144)
- Tela 16: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Noel moss (110145)
- Tela 17: cuadrado de aproximadamente 9 pulgadas (23 cm) – Eve sage (110146)
- Tela 18: cuadrado de aproximadamente 9 pulgadas (23 cm) – Noel cream (110147)
- Tela 19: ¾yd (40cm) – Chambray putty white (160043) (fondo)
- Tela 20: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Tiny Dot red (160081)
- Tela 21: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Stripe green (160082)
- Tela 22: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Polka Dot red (160085)
- Tela 23: cuadrado de aproximadamente 5 pulgadas (13 cm) – Gingham red (160087)
- Guata (relleno): 33 pulgadas x 23 pulgadas (84 cm x 30,5 cm)
- Tela de forro (opcional): 33 pulgadas x 23 pulgadas (84 cm x 30,5 cm)
- Tela de trasera: ¾yd (75cm) – Carol cream (100637)
- Tela para ribete: ¼yd (25cm) – Gingham red (160087)
- Hilos para patchwork y acolchado
- Hilo de algodón negro para hacer el ojo del pájaro con nudo francés
- Regla de patchwork, cutter rotativo y base de corte
- Cinco botones para abrochar (opcional) – Botones Merry Little Christmas de 16 mm (400072)
- Almohadón para insertar en la funda

## **Notas de tela**

Las telas 11 y 23 solo necesitan un círculo de 1½ pulgada (3,8 cm) para la aplicación, por lo que los restos de estas dos telas serían suficientes.

## **Tamaño terminado**

30¼ pulgadas x 20½ pulgadas (76,8 cm x 52 cm)

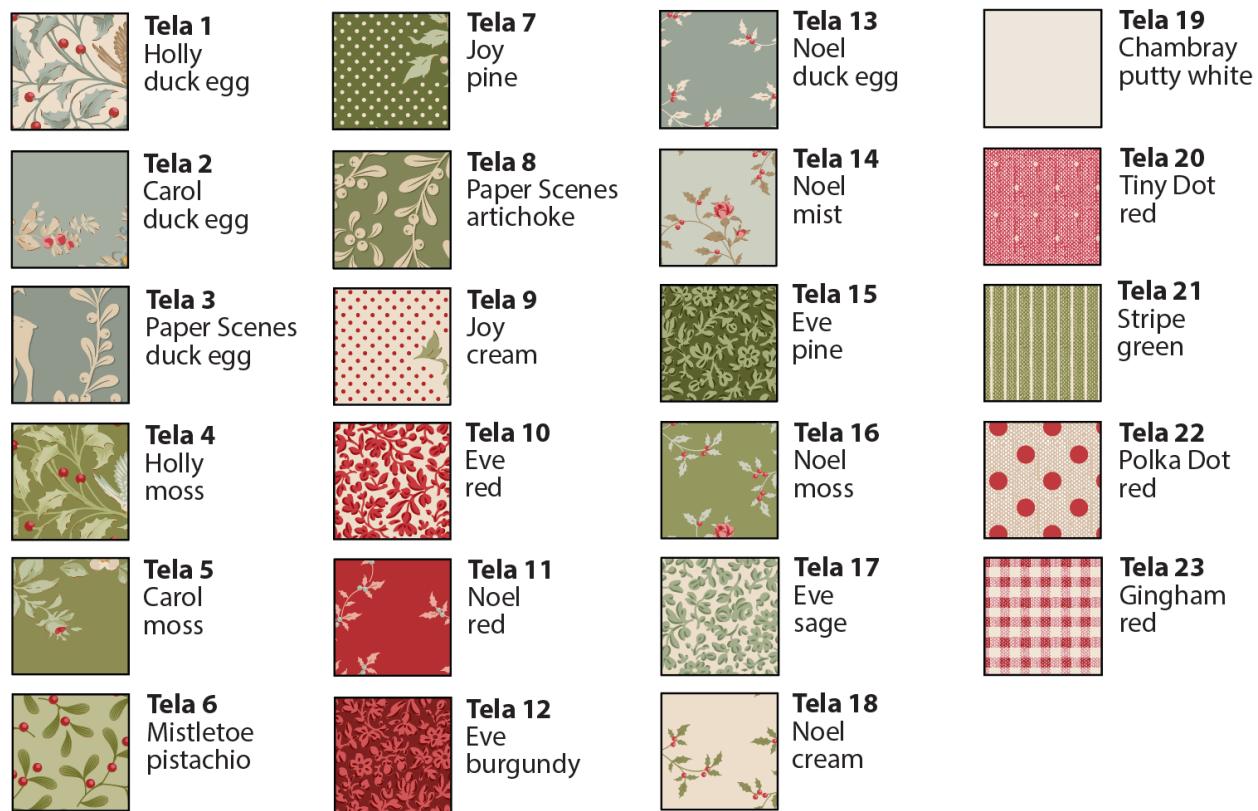
## **Notas generales**

- Las cantidades de tela se basan en un ancho utilizable de 42 pulgadas (107 cm), a menos que se indique lo contrario.
- Las medidas se expresan en pulgadas imperiales, con conversiones métricas entre paréntesis. Utilice solo un sistema (preferiblemente pulgadas). Generalmente, las medidas del ancho se indican primero.
- Planche la tela antes de cortarla y recorte según sea necesario para cuadrar el patrón/tejido de la tela, usando una regla de acolchado para cortar el borde superior sin rematar a 90 grados de los orillos.
- Utilice costuras de ¼ de pulgada (6 mm) a menos que se indique lo contrario.
- Lea todas las instrucciones antes de comenzar.
- Haga siempre un bloque completo como prueba antes de continuar con los bloques restantes.
- Abreviaturas: LD = lado derecho; LR = lado revés; HST = triángulo de medio cuadrado.
- Compruebe que todos los patrones utilizados estén impresos en tamaño completo (100%).

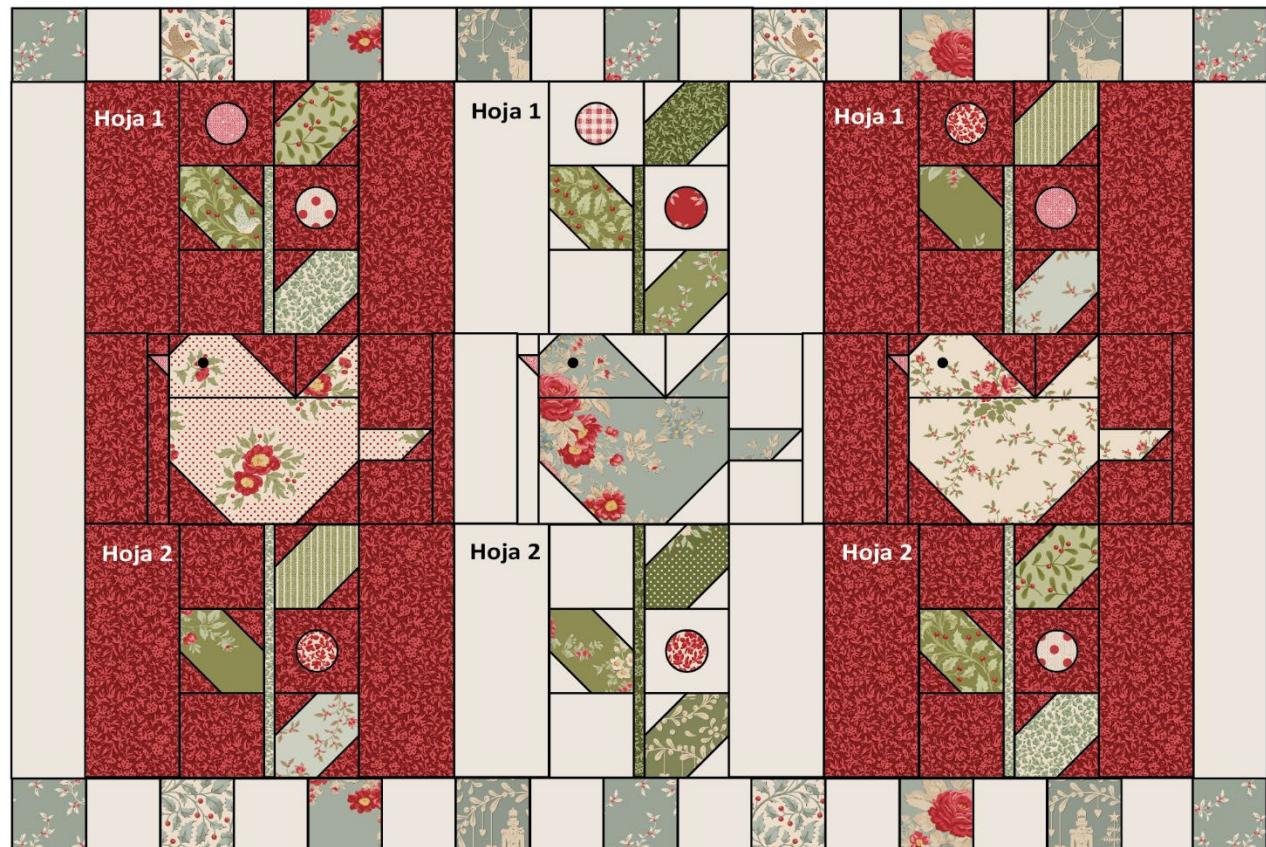
## **Disposición de la almohada**

1 El diseño de la almohada consta de tres columnas compuestas por bloques de pájaro y bloques de hoja. Hay tres bloques de pájaro en diferentes colores y dos bloques de hoja en diferentes colores. Los bloques de hoja tienen "bayas" hechas con aplicaciones de borde doblado, y se incluye un patrón circular para ello, si se desea. Hay un borde sin costuras en los laterales de la almohada y un borde de cuadrados con costuras en la parte superior e inferior. Consulte la **Figura A** para ver las telas utilizadas y la **Figura B** para el diseño de la almohada.

**Figura A** Muestras de tela (Almohada Winter Birds – burdeos)



**Figura B** Disposición de la almohada



## Cortar

**2** Los dos bloques de hojas (Hoja 1 y Hoja 2) tienen diseños ligeramente diferentes, así que siga atentamente los diagramas de la **Fig. C** para cortar las medidas indicadas. Tenga en cuenta que hay cuatro bloques de hojas con fondos oscuros y dos bloques de hojas con fondos claros. Para los bloques, siga los colores de tela indicados en la **Fig. D**.

Para los nueve círculos aplicados, corte los siguientes círculos de  $1\frac{1}{2}$  pulg.(3,8 cm) de diámetro (use el patrón proporcionado si lo desea). Este tamaño incluye un margen de costura de  $\frac{1}{4}$  pulgada (6 mm).

- Tela 10 – cortar tres círculos.
- Tela 11 – cortar un círculo.
- Tela 20 – cortar dos círculos.
- Tela 22 – cortar dos círculos.
- Tela 23 – cortar un círculo.

**3** Para los bloques de pájaro, utilice las medidas de corte indicadas en la **Fig. C** y siga los colores de tela indicados en la **Fig. D**. Para cada pájaro, solo necesitará el color de la tela, el color del pico y el color de fondo. Tenga en cuenta que hay dos bloques de pájaro con fondo oscuro y uno con fondo claro.

**4** Para los bordes laterales y los bordes superior e inferior, corte lo siguiente.

- De la Tela 19, corte dos tiras de  $2\frac{1}{4}$  pulgadas x 17 pulgadas (5,7 cm x 43,2 cm) para los bordes laterales.
- De la Tela 19, corte dieciséis cuadrados de  $2\frac{1}{4}$  pulgadas (5,7 cm) para el borde superior e inferior.
- De cada una de las telas 1, 2 y 3, corte cuatro cuadrados de  $2\frac{1}{4}$  pulgadas (5,7 cm) para el borde superior e inferior.
- De la Tela 13, corte seis cuadrados de  $2\frac{1}{4}$  pulgadas (5,7 cm) para el borde superior e inferior.

**5** De la tela de soporte, corte dos piezas de 31 pulgadas x  $13\frac{1}{2}$  pulgadas (78,8 cm x 34,3 cm).

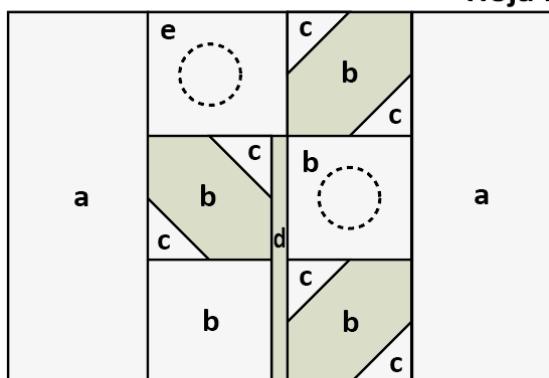
**6** Corte la tela de bies en tres tiras de  $2\frac{1}{2}$  pulgadas (6,4 cm) de ancho. Cóselas de extremo a extremo y planche las costuras para abrirlas. Planche el bies por la mitad a lo largo, con los reveses juntos.

### Figura C Medidas de corte para los bloques

Los tamaños incluyen márgenes de costura de  $\frac{1}{4}$  de pulgada (6 mm).

Todas las piezas deben cortarse inicialmente como cuadrados o rectángulos.

#### Hoja 1



a 2 3/4in x 6 1/2in (7cm x 16.5cm)

b 2 1/2in (6.4cm) cuadrado

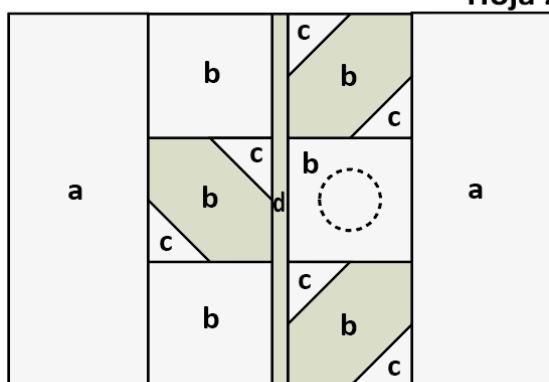
c 1 1/2in (3.8cm) cuadrado

d 3/4in x 4 1/2in (2cm x 11.4cm)

e 2 3/4in x 2 1/2in (7cm x 6.4cm)

**Bayas:** Corte los círculos de 1 1/2 pulgada (3.8cm) de diámetro (para obtener círculos terminados de 1 pul/2.5cm- ver instrucciones)

#### Hoja 2



a 2 3/4in x 6 1/2in (7cm x 16.5cm)

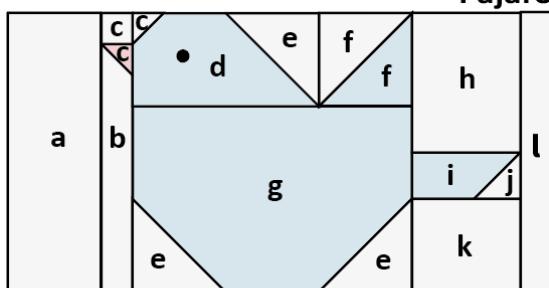
b 2 1/2in (6.4cm) cuadrado

c 1 1/2in (3.8cm) cuadrado

d 3/4in x 6 1/2in (2cm x 16.5cm)

**Bayas:** Corte los círculos de 1 1/2 pulgada (3.8cm) de diámetro (para obtener círculos terminados de 1 pul/2.5cm- ver instrucciones)

#### Pájaro



a 2in x 5in (5.1cm x 12.7cm)

b 1in x 4 1/2in (2.5cm x 11.4cm)

c 1in (2.5cm) cuadrado

d 3 1/2in x 2in (9cm x 5.1cm)

e 2in (5.1cm) cuadrado

f Cuadrado de 2  $\frac{3}{8}$  pulg. (6 cm) para obtener cuadrado HST de 2 pulg. (5.1) sin terminar

g 5in x 3 1/2in (12.7cm x 9cm)

h 2 1/4in x 2 3/4in (5.7cm x 7cm)

i 2 1/4in x 1 1/4in (5.7cm x 3.2cm)

j 1 1/4in (3.2cm) cuadrado

k 2 1/4in x 2in (5.7cm x 5.1cm)

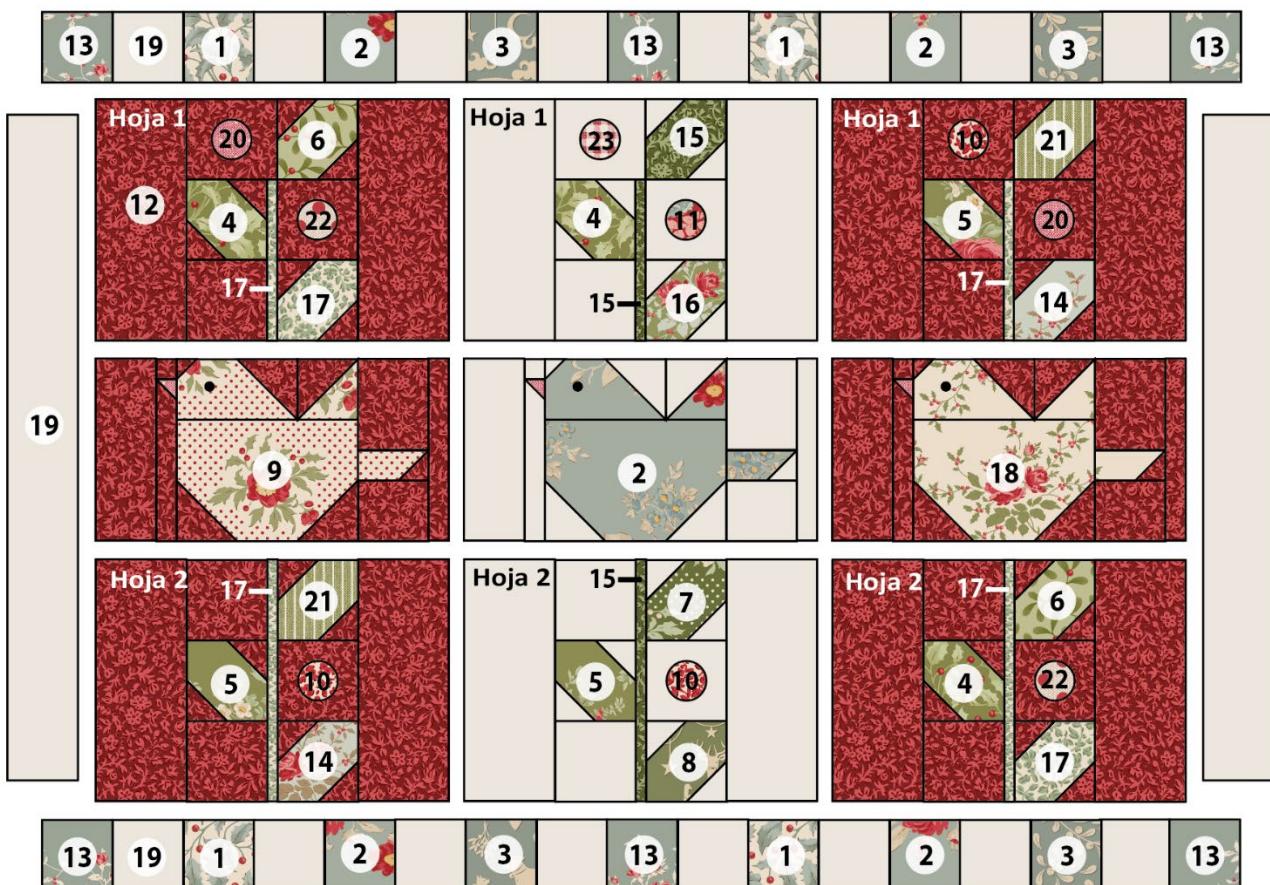
l 1in x 5in (2.5cm x 12.7cm)

**Ojo** Realice un nudo francés

## Figura D Posiciones de la tela de la almohada

Los números en negrita en círculos indican las telas utilizadas (ver Figura A)

Los fondos son Tela 12 y Tela 19. Los picos de los pájaros son Tela 20.

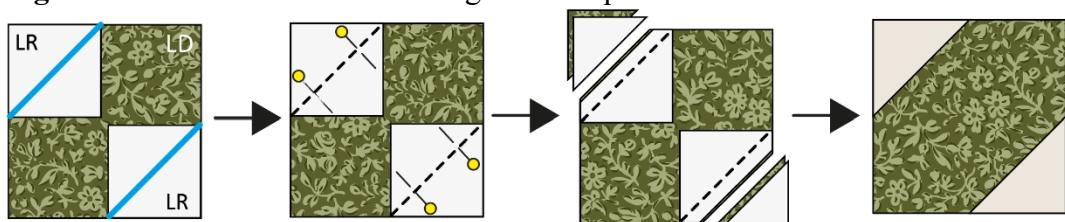


## Fabricación de bloques de hojas

7 Los bloques de hojas se hacen de forma similar, excepto que la Hoja 1 tiene un tallo más corto. Las hojas están formadas por una unidad que consiste en un cuadrado de tela estampada con dos triángulos en las esquinas, creados con la técnica que se muestra a continuación en la **Figura E**. Siga atentamente la **Figura D** (arriba) para ver las telas correctas y en qué esquinas colocar los triángulos.

8 Para hacer las esquinas, elija el cuadrado de tela de fondo correcto y los dos cuadrados más pequeños de estampado o Chambray. Siga la secuencia que se muestra en la **Figura E** colocando el cuadrado de tela estampada con el derecho hacia arriba (LD). Tome los dos cuadrados más pequeños y marque con lápiz una línea diagonal en el revés de cada cuadrado. Coloque los cuadrados con el derecho junto con el rectángulo estampado, en las posiciones correctas para cada unidad y con las líneas marcadas en la dirección que se muestra en el diagrama. Sujételos con alfileres y luego cosa a lo largo de cada línea marcada. Recorte el exceso de tela  $\frac{1}{4}$  pulg. (6 mm) fuera de las líneas cosidas y planche cada triángulo hacia afuera. Compruebe el tamaño de la unidad, que debe ser de  $2\frac{1}{2}$  pulg. (6,4 cm) (sin terminar) (para todos los bloques de hojas).

## Figura E Hacer una unidad de triángulo de esquina

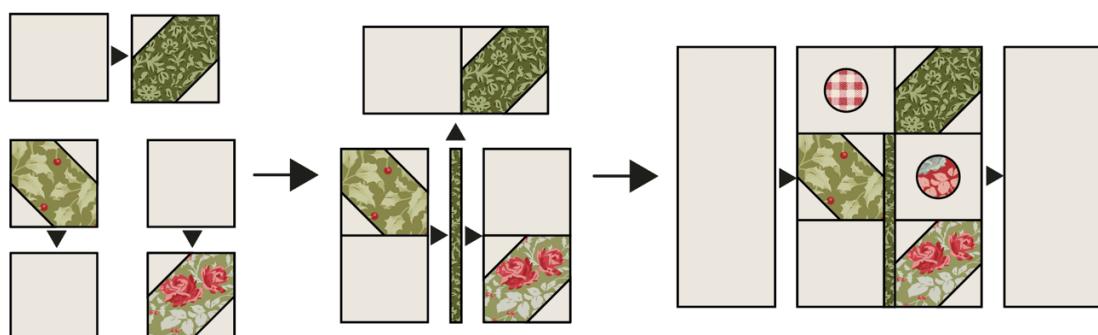


**9** Una vez confeccionadas todas las hojas individuales para un bloque, se pueden coser junto con las demás piezas necesarias. Siga la secuencia que se muestra en la **Figura F** para montar un bloque de Hoja 1, presione cada costura a medida que la cose, abriéndola o dejándola a un lado. El bloque debe medir  $9\frac{1}{4}$  pulgadas x  $6\frac{1}{2}$  pulgadas (23,5 cm x 16,5 cm) (sin terminar). Los círculos de aplicación para las bayas se pueden agregar ahora o cuando todos los bloques de Hoja estén hechos (la aplicación se describe en el paso 14).

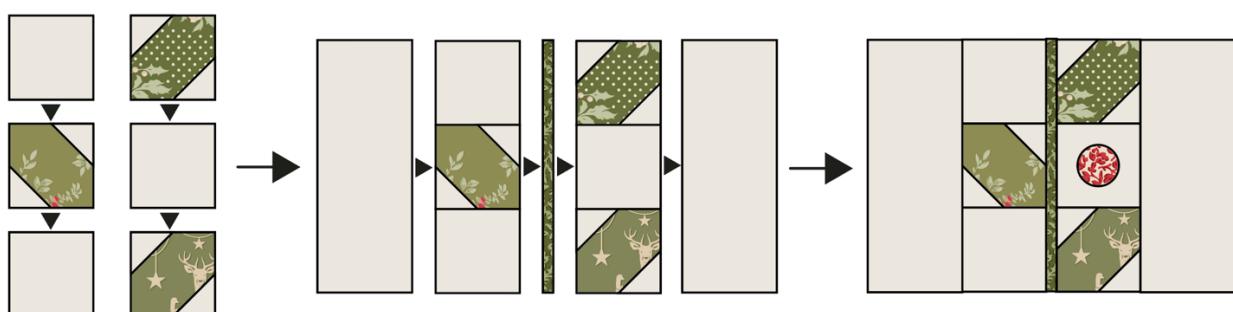
El montaje de un bloque Hoja 2 es ligeramente diferente, así que siga la secuencia que se muestra en la **Figura G**. Una vez cosido, este bloque debe tener el mismo tamaño que el otro bloque de hoja.

**10** Haga los seis bloques de hojas necesarios siguiendo la **Figura D** con cuidado para los diferentes diseños y telas utilizadas.

**Figura F** Hacer un bloque de hoja 1



**Figura G** Hacer un bloque de Hoja 2



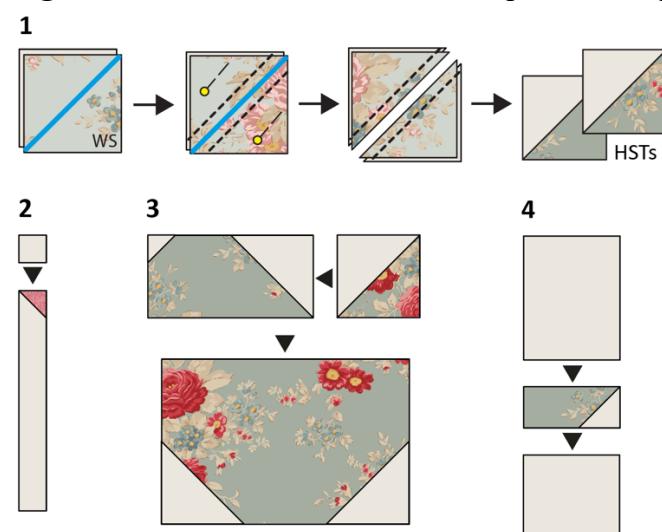
## Fabricación de bloques de pájaros

**11** Los bloques de pájaro se hacen todos de la misma manera: dos con fondo oscuro y uno con fondo claro. Las telas de pájaro son todas diferentes, así que siga la **Figura D** con cuidado. Los pájaros utilizan una unidad de triángulo de medio cuadrado (HST) para la cola. El método mostrado en la **Fig. H 1** permite fabricar dos unidades simultáneamente, por lo que una sobrará. Tome dos cuadrados diferentes y, en el revés del cuadrado más claro, marque con lápiz la línea diagonal. Junte los dos cuadrados por el derecho (LD) y cósalos a  $\frac{1}{4}$  pulg. (6 mm) de la línea marcada en ambos lados. Corte las unidades por la línea marcada y pláncelas (normalmente hacia la tela más oscura). Compruebe que cada HST sea un cuadrado de 2 pulgadas (5,1 cm) (sin terminar).

**12** Los bloques de Pájaro también usan unidades de triángulos de esquina de forma similar a los bloques de Hoja. Para crearlos, utilice la técnica mostrada previamente en la **Fig. E**. Siga las Figs. **H 2**, **H 3** y **H 4** a continuación para ver dónde se encuentran estos triángulos, prestando

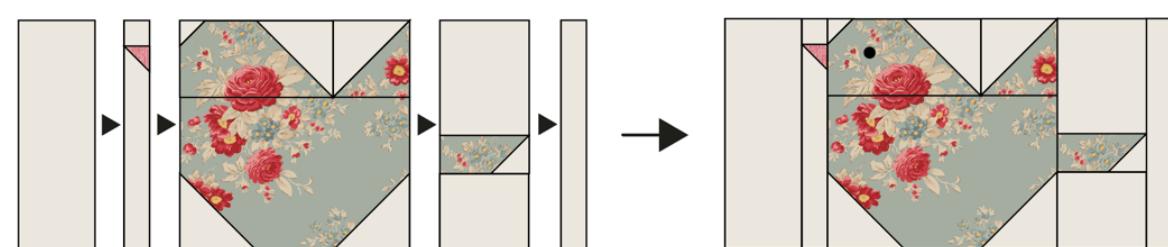
especial atención a la selección de los tamaños y telas correctos y a la colocación de las esquinas en los lugares correctos. Se muestra el pájaro con el fondo claro, pero el método es el mismo para los pájaros oscuros.

**Figura H** Fabricación de las unidades para un bloque de pájaro



13 Una vez confeccionadas todas las unidades individuales para un bloque de pájaro, se pueden coser junto con las demás piezas necesarias para el bloque. El proceso de ensamblaje se muestra en la **Figura I**. Siga los pasos que se muestran, planchando cada costura mientras cose, abriéndolas o dejándolas a un lado. El bloque de pájaro debe medir  $9\frac{1}{4}$  pulgadas x 5 pulgadas (23,5 cm x 12,7 cm) (sin terminar). Puede añadir el ojo con un nudo francés ahora o más tarde (ver paso 15). Haga los dos pájaros oscuros de la misma manera.

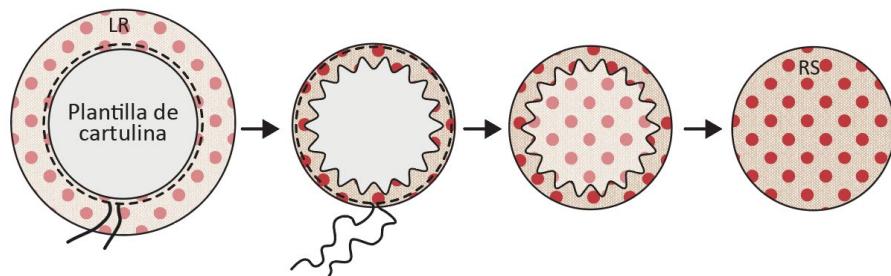
**Figura I** Ensamblando un bloque de pájaro



### Coser la aplicación y los ojos

14 Haga las bayas de aplicación para los bloques de hojas usando la técnica de cartulina e hilo fruncido (aplicación de borde doblado). Corte un círculo de 1 pulgada (2,5 cm) de diámetro en un trozo de cartulina rígida. Tome el círculo de tela de  $1\frac{1}{2}$  pulg. (3,8 cm) de diámetro que cortado anteriormente y coloque el círculo de cartulina de 1 pulg. (2,5 cm) de diámetro en el centro de la tela, por el revés. Marque el círculo de cartulina (**Figura J**). Retire la cartulina por el momento. Con un hilo fuerte o doble, cosa a mano una puntada fruncida alrededor de este círculo interior marcado, ligeramente por fuera de la línea marcada. Deje sobras de hilo. Vuelva a colocar el círculo de la cartulina en su lugar y tire del hilo fruncido para recogerlo sobre el borde de la cartulina. Remate el hilo. Planche bien y retire la cartulina. Planche de nuevo por el derecho con un poco de almidón en aerosol. Haga nueve círculos para los bloques de hojas. Con un hilo de coser a mano del mismo color y pequeñas puntadas deslizadas, cosa los círculos en su lugar en los bloques y planche.

**Figura J** Coser la aplicación.

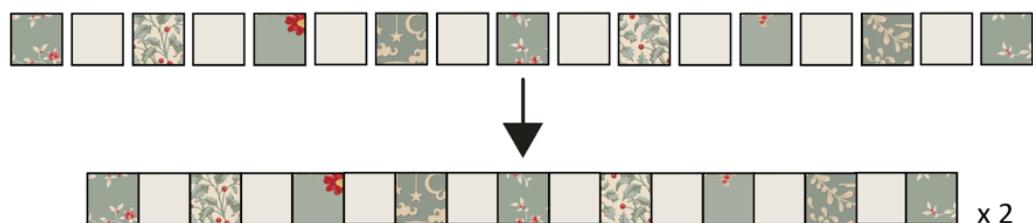


**15** Trabaje los ojos de los pájaros con hilo de algodón negro de seis hebras enrolladas dos veces alrededor de la aguja. (Es posible que ya los haya cosido).

### Ensamblando el Patchwork

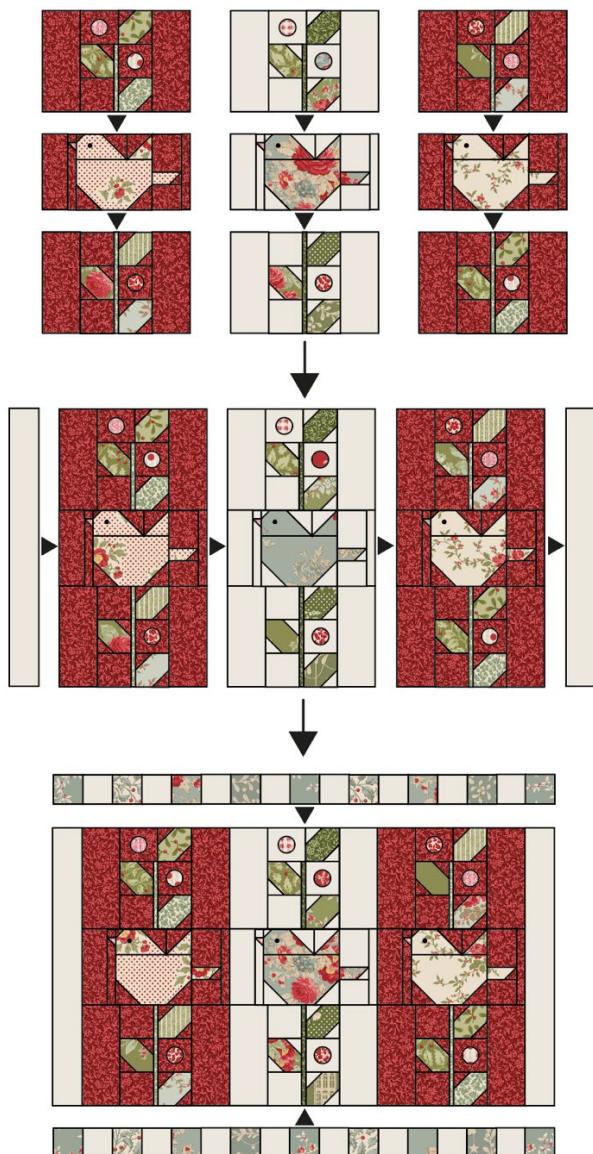
**16** Haga los bordes de dos cuadrados para la parte superior e inferior de la almohada como se muestra en la **Figura K** (siguiendo la **Figura D** para el orden de la tela de los cuadrados).

**Figura K** Coser los bordes de los cuadrados Unidos



**17** Ahora puede montar la almohada siguiendo la **Fig. L**. Primero cosa los bloques, presionando las costuras hacia afuera o hacia un lado. Agregue los bordes laterales, presionando las costuras hacia ellos, y luego agregue los bordes de los cuadrados en la parte superior e inferior de la almohada y planche.

**Figura L** Ensamblando el patchwork



### Acolchado y acabado

**18** Haga un sándwich de acolchado con el patchwork, la guata y la tela de forro (si la usa). Acolche como desee. Recorte el exceso de guata y tela de forro para que coincida con el tamaño del patchwork.

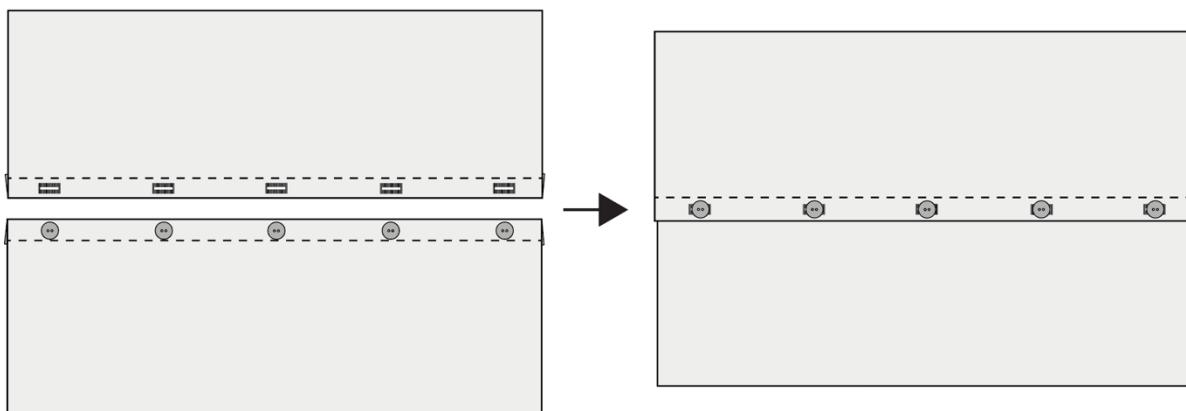
**19** Para confeccionar la funda de almohada, tome las dos piezas de tela para la trasera y, en un borde largo de cada pieza, haga un dobladillo doblando el borde 1 pulg, (2,5 cm) dos veces. Cosa las costuras con hilo del mismo color y planche (**Fig. M**). El diagrama se muestra en gris, así que puede usar la tela y los botones Tilda sugeridos en la lista de materiales o los que prefiera.

**20** Para el cierre, con la máquina de coser, cree cinco ojales equidistantes en el dobladillo de una de las piezas. Cosa cinco botones en la otra pieza, haciendo coincidir sus posiciones con los ojales. Nota: En lugar de hacer ojales, puede usar un cierre de velcro para cerrar la funda y coser los botones como detalle decorativo.

**21** La almohada tiene un borde ribeteado, por lo que las piezas se ensamblan con los lados derechos hacia afuera, como se indica a continuación. En el reverso, abroche los botones en los ojales y coloque toda la pieza con el derecho hacia abajo. Coloque el patchwork acolchado

encima, con el derecho hacia arriba. Asegúrese de que los bordes exteriores de todas las piezas estén alineados. Hilvane las capas y luego cierre como de costumbre. Al coser el ribete, las demás capas se unirán. Planche la funda e inserte un almohadón para terminar.

**Figura M** Confeccionando la funda



**Winter Birds**  
**Circle pattern for appliqué**  
Berries are 1in (2.5cm)  
finished diameter

